

# LA PROTESTA

SEMANA XIX

California 1935 — U. T. 317, Barracas

Buenos Aires, JUEVES 24 de Junio de 1915

PRECIO: 5 CENTAVOS

(Perte pago)

Núm. 2581

## NUESTROS EDITORIALES

### La Federación y los sindicalistas

El interés de los obreros es estar unidos para resistir con eficacia al apetito insaciable de sus explotadores, para imponer condiciones más humanas de trabajo, y también para vengar por su situación general, tanto frente al Estado como frente al capital. Sobre este programa, que podemos llamar local y actual, pues se interesa por los diferentes asuntos locales de cada gremio, y todos ellos dentro del sistema actual del trabajo y la propiedad, en el cual ha de hallarse la solución que el régimen permite; sobre este programa, decimos, cabe organizar y platformar una acción obrera, cuyos frutos han de servir de justificación a la organización, como los proyectos o reformas de los socialistas, a su base electoral y a la política. Sobre este programa, — programa mínimo, pero por la misma razón calificado de programa práctico, — se han extendido los sindicalistas, que ansían platformar en él el movimiento obrero, abundando en elogios de su fruto, como los socialistas de los pretendidos resultados «locales y actuales» de su asiento en los Parlamentos y la política de los obreros.

No es este el momento de examinar el valor de esos frutos, en muchos casos más aparentes que reales; damos desde ya por efectivos, sobre todo en lo que se refiere a la organización obrera: resistir se ha resistido algunas veces con eficacia, mal que haya sido excediéndose a los tér-

minos de la organización obrera, de manera que ha sido más una conquista de los individuos que un beneficio del sindicato. Pero si es el momento de decir que la unión espanta a los explotadores o los obreros conscientes, es la necesidad de platformar absoulamente con el sindicalismo; y de agregar que, socialistas y sindicalistas, han ido muchas veces desunidos con el resto de los obreros, nada más que porque no se platformaba la acción con el sindicalismo o la política. Es lo demuestra cuál es el verdadero objeto de sus tentativas contra la Federación y de su arremetida contra el Comunismo: platformar la acción.

Ansían platformar la acción, porque aspiran a cambiarla, institucionalizarla, ser ellos los funcionarios que ocupen las oficinas. El fruto que persiguen es el de ellos. Los obreros hacen bien en dejarse de lado, en sostener su platforma de reivindicación total y en no apearse del Comunismo. ¿Qué caramba! Con todo ello se lucha y se ha luchado siempre mejor. No es eso un obstáculo, sino para los otros. Para la Federación, es una prueba de elevación, conciencia, vasta concepción; puede decirse que de ello tiene origen su interés en las cuestiones sociales y humanas que, junto con las obreras, le han dado el sello y carácter que tiene.

## Crónicas Internacionales

### Las palabras y los hechos

#### Las palabras y los hechos

La estadística sobre el movimiento de la población durante el primer semestre de 1914 hace correr mucha tinta. La disminución de nacimientos es para algunos motivo de angustia. En cuanto al aumento de defunciones, nadie se preocupa. Son hijos, muchos hijos, los que faltan a los moralistas que han aprendido la tarea de catequizar a las mujeres y de dictarles su deber. Que éstos, una vez nacidos, sean los mártires de la explotación y sucumban en la flor de la edad, ¡qué importa! Hace falta carne fresca para alimentar las fábricas, los hospitales y los campos de batalla. ¿Combatir la muerte? ¿Qué locura! 20.000 defunciones más o menos, esto no tiene importancia. Basta con crear, venga lo que venga.

En esta predicción, de la cual lo menos que puede decirse en los momentos actuales es que denota una cierta ausencia de tacto, los pareceres de muchos hombres que se creían separados vienen a encontrarse. En «Le Gaulois» es el senador Lamarcelle, que va a la guerra contra «nuestro enemigo más terrible». Como receta infalible de fecundidad recomienda... el retorno a la religión. Notaremos de paso que ante un peligro terrible hay que defenderse con todos los medios. Puesto que la disminución de nacimientos es un mal tan terrible, precisa movilizar todas las fuerzas para combatirlo. Entonces, ¿por qué, en nombre de Dios, imponer la esterilidad a las curas, frailes y monjas? Hay ahí un terreno en barbecho. Los partidarios de la cultura humana intensiva no deberían olvidarlo.

M. León Daudet, de «L'Action Française», no ha dejado pasar la ocasión. Para él, naturalmente, el régimen de mortecino es la causa de la disminución de nacimientos.

Si Francia tuviera la dicha de poseer un rey, inmediatamente los muchachos mueren con profusión. Que lo comprenda el que pueda. Pero a propósito, ¿cuántos hijos tiene el pretendiente al trono? Nos parece, según los numerosos escándalos a los cuales su conducta ha dado lugar, que a este señor le gusta mucho la galantería, pero muy poco los santos lazos del matrimonio.

La verdad, es un mal ejemplo a mostrar cuando se tienen ribetes de moralista.

Gustavo Hervé va a la guerra tam-

bién. Para el líder de «La Guerre Sociale» Francia sufre la guerra porque es aliada de Rusia. Hizo el pacto con Rusia porque tenía poca natalidad. Invitamos los términos y preguntemos: ¿por qué Rusia tuvo necesidad de una alianza? ¿Su falta de población? No; los hombres no le faltan, y recuerdo que un periodista ha declarado últimamente, con gran cinismo, que la principal máquina de guerra del imperio del zar era el vientre de las mujeres rusas. ¡Entonces! Hay evidentemente otras consideraciones que presidieron a la alianza franco-rusa; todos las saben y no es necesario insistir.

Gustavo Hervé propone varias soluciones: aplastar con impuestos a los soldados y a los matrimonios sin hijos, dar el voto plural a los padres de familia, exigir a los elegidos y a los funcionarios que hayan fundado una familia o adoptado huérfanos. Estas diversas proposiciones son para asombrarnos en boca de un hombre rebosante de libertad y progreso. El pueblo que trabaja ¿no está ya bastante aplastado por los impuestos? ¿No lo será todavía más cuando haya que pagar la nota de la guerra? Hay ya muchos hombres y mujeres que se abstienen de fundar una familia porque, precisamente, tienen demasiados gastos para sus mequias ganancias. Veamos: ¿Cuál es el deseo natural del padre y de la madre? El de que su hijo sea «menos degradado de lo que lo fueron ellos, de que no sea una bestia de carga, de que no les malgaje por haberle dado la existencia únicamente para sufrir. Esto es humano, y si porque algunos permanecen solitarios porque, a pesar de su trabajo, no podrían ofrecer a su vástago más que lágrimas, ¿se les va a «aplastar» con impuestos?...

¡Qué se aplaste con impuestos a los ricos que derrochan un dineral en futilidades! ¡Qué se grave a los parásitos, pero que no se aumente la miseria de las gentes modestas! ¡Y a los endebles, va a gravárselos también!

En cuanto al voto plural para el padre de familia, se adivina lo que ocurrirá. El hombre que tiene hijos que alimentar es la presa fácil de la explotación. En muchos casos es temeroso, obediente y resignado. ¿Cómo resistirá exponiendo no solo su vida, sino también la de sus hijos?

Los patronos no se andan con chiquitas para especular con su angustia. Y por otra parte, ¿es admisible dar

más derechos al bruto que trae seres a la vida en una crisis de bestialidad o de embriaguez y cuyo papel paternal consiste en zurrar a su prole y echarla a la fábrica? ¡Hay tantos y tantos así, padres de familia!

Pueden fabricarse leyes y más leyes; no se impedirá a la mujer el pensar que se infiltre criar hijos con dolor para que sean diezmados por la miseria y devorados por la fábrica. No se le impedirá pensar en el hijo ante todo. La raza, la patria, todo esto viene después.

Últimamente he leído en un gran periódico de la tarde: «Hay que elevar la maternidad al honor». ¿Qué significa esta estupidez? La maternidad no es una cuestión de moda. El hijo es la obra maestra de la mujer. Ella lo crea con el mejor de su substancia, y ahí no hay honor ni deshonra. Estas palabras no tienen sentido ante la Naturaleza.

Pero dejemos todos los discursos de los moralistas. Tomemos los hechos. ¿Os faltan hijos? Heos aquí:

La misma última una mujer se presentó al comisario de policía de uno de los distritos más populosos de París. Llevaba un envoltorio bajo el brazo. Venía a abandonar a su hijo. Era regañada y tenía lo indispensablemente preciso para no morir de hambre.

—¿Qué queréis que haga de él? —

## ACTUALIDAD

### A los del Ide IX

Hay que hacer composición de lugar, compañeros. Esto es preciso, no solo aquí, en este momento, que las cosas, las ideas y los hombres llaman a una consecuencia, sino siempre, en todas partes. Abrir la mañana de las palabras, la hojarasca vocinglera, y plantarse; plantarse en forma que todos, hasta los rúspes, puedan seguir en sus líneas, de abajo arriba, de derecho y de revés, los movimientos, los móviles de cada uno.

Hay que hacer composición de lugar, compañeros. Hay que saberse leer hasta de memoria, y hacer que todos nos lean. Esto es ganarle trecho a la vida, y restarle a los ociosos y a los mal intencionados objetos para el aquívoco. Esto hicimos desde el día y el minuto que nos alzamos aquí, por el comunismo anárquico. Esto hicieron, a su vez, cuantos saltaron por los mismos ideales en todas partes de la república. Pero esto no es lo que han hecho, ni lo que hacen, los que siguen resistiendo con elanca, torcidos en el camino, cavando hoyos con los tacsos para mejor resistirlos; hoyos como de ratones, de que es fatal los volemos a cada paso que hagamos para adelante...

Hay que hacer composición de lugar, compañeros. Resistir se resiste cara a cara, blandiendo ideas o garrotes, pero de frente. Si no resisten más que hasta ahora, en otra forma, les prometemos volarlos de este reducho también, de reoedores, que han conquistado: el partido socialista.

Y será peor, lo verán. Porque los vamos a confundir en un haz con aquellos a quienes se le aparecen. Ya los hemos confundido. Ya los tratamos tal cual a los socialistas: de ambiciosos, de fallidos, de farsantes.

Hay que hacer composición de lugar, compañeros. — ¿Qué son Vds.? Si sindicalistas, vayan a los sindicatos. Si anarquistas, reivindiquen las ideas. Si socialistas... a hablar a la Casa Suiza, a cruzar notas con los diputados...

Por lo queogan, y no por lo que nos digan, los tomaremos. Es inútil, del

## La última suprema batalla

Los telegramas que diariamente nos llegan de la vieja Europa, parece que chorrean sangre. Los diarios burgueses publican horribles episodios, describen los choques sangrientos, en los que las masas humanas se destruyen entre sí con ferocidad inaudita. Los lectores insensibles de esa prensa, se divierten leyendo catástrofes espantosas. Los inconscientes, los que fácilmente se transforman en criminales ocasionales con solo la herencia de barbarie activa, se apresuran a engrosar la falange devastadora, mientras que los saltimbanquis de la fi-

dice. — No tengo ni leche para amamantar!

A la Alcaldía del mismo distrito, una mujer lleva un bebé nacido la víspera. La madre rehúsa dar a conocer su nombre, y ante dos testigos el empleado escoge un nombre cualquiera en el calendario. La mujer es una vecina de la parturienta y dice ella también:

—¿Qué queréis que ella haga del niño?

En una ciudad de los alrededores un obrero pierde a su mujer. Se halla sin trabajo. Contrae deudas para pagar el entierro, y luego, sin recursos y sin energías, abandona a sus cuatro hijos.

Encontraréis cómodo decir que estas madres y que estos padres son unos miserables. Pero vuestra voz será falsa. Lo que es miserable es esta sociedad donde los unos comen, beben y se divierten mientras otros no tienen bastante pan. Lo que es miserable es que la niñez pobre tenga que anemarse en tugurios, enmohecerse en los talleres y morir en los hospitales. Lo que es miserable es que haya madres que, después de sufrir los dolores del parto, puedan decir:

—¿Qué queréis que haga de él? ¡No tengo ni leche para amamantar!

Traducción de Antonio Entine. (De «La Bataille Syndicaliste»).

todo inútil, que resistan con las ancas, se doblen en los caminos, hagan hoyos con los tacsos. Los volearemos!

### Panos ausentes

Este centenario promete ser como el otro, para la marmolería. Se fijarán a los mármoles centenares de medidores, cuyas fachas, sobre el bloque ciego y mudo, aparecerán cerradas como de espaldas. Pues, a pesar del tallado, «las estatuas argentinas», continuarán en sus masas, hundidas en sus canchales. — Ya pueden pararme a mí de punta en el Himalaya; si no existe en la conciencia del pueblo, como gran je, aunque enhebre, con la nariz las estrellas, seguirá ausente. Y ausentes están de estatuas, las plazas, las calles, todos los parques de aquí, a despecho del tallado marmolista...

Como que irá en la punta San Martín. Como diez son las estatuas que le alzarán en distintas capitales de provincia. A 5.000 pesos cada una. Es pan que se vuelve piedra; piedra ciega, piedra muda que no sirve ni para que pumbe en la honda. Como su vida de egipcios y libertadores. — Ya pueden enhorquetarlo en el Chimborazo, si les parece; para el pueblo sigue ausente...

El proyecto que se leyó en el congreso, le dió pie a un señor González para decir tres macanas. Dijo que algunos, que Bolívar fué más «grande» que San Martín; pero que para «nosotros» la magnitud de este último no se discute...

¿Quién la discute, señor?... Cuantas fachas hay por ahí, a dos o a seis pises, están afirmando una aprobación rotunda, deslomadora, como una cox o un sablazo. A lo mucho, si el que las mira tiene hambre, hambre de aquí, del país, se dice: «eccegli 5.000 pesos de pan que se me volvieron piedra; piedra ciega, piedra muda que no sirve ni para que zumbes en mi honda».

San Martín fué un genio ausente. Ni la pluma ni el cíncler podrán extraerlo a la masa, a la canchera de sombra de la Historia y del olvido. Diez estatuas que lo fijen son 50.000 pesos de piedras mudas. Mudadas y ciegas.

50.000 pesos de pan ausente.

## En La Plata... Una confonrola

Un grupo de compañeros ha organizado para hoy jueves 24, a las 8.30 de la noche, en el local de la calle 55, 5 y 6, un acto de propaganda anarquista. Hablará González Pacheco. Tema. Los ideales de la Federación.

jós, la esposa, la madre, el padre, los hermanos, los deberes, todo hay que sacrificarlo en defensa de su nación... ¡Asesinos!

¡La patria! ¿Qué es la patria? ¿Qué me dió? ¿Qué le debo? Si ella existe, es necesario discutirla; si ella es buena y madre de sus componentes, no es delito pedir prueba de eso; si su constitución es justa, no será un renegado al pedir la demostración. Yo deseo saber, terminantemente de sus partidarios le siguiente: Ella, como madre de sus hijos, ¿es equitativamente igual con todos? En sus leyes ¿reconoce y «concede» condiciones políticas y económicas a sus hijos en forma igual? Si tal cosa no me demuestran, entonces yo digo que ella es madre para unos y madrastra para los otros, y como estos últimos son la mayoría, ellos no tienen el deber de reconocerla. Tal patria, para el pueblo, no existe; es una burla decir lo contrario; ella no tiene el derecho de pedir ayuda al pueblo y ni el pueblo tiene el deber de defenderla. Si yo en este momento discuto «derecho y deber», es porque los periodistas mercantiles también en este momento están engañando a la masa con las abstracciones de patria y de deber.

Yo, por mi parte, traté siempre de encontrarla — la patria burguesa — y todas mis investigaciones dieron resultados opuestos a los que ellos propagan. ¿Quién ha invertido el binóculo? No la encontré en el clima, ni en el ambiente, ni en el idioma, ni en las demagogías naturales, ni en una psicología espontánea. Ella, para mí, fué y es una incógnita; entonces la asocié a Dios para que, oya, él, descanse en paz en los cerebros garrotados, y siga sirviendo de medio de vida para ciertos entes.

Los resultados dilucidados fueron los siguientes: encontré en esa institución patria, injusticias, explotaciones vergonzosas, privilegios irritantes, protecciones indebidas, persecuciones inexplicables, escuela oficial que propaga, con su historia, odios y venganzas. El emblema que sintetiza estas iniquidades que se llama bandera patria, está condenada a desaparecer.

Se explica que los grandes propietarios, los fuertes capitalistas, los parásitos galonados, vayan a la guerra; ellos defienden sus propiedades por miedo de un bombardeo, sus capitales por temor de la confiscación de los vencedores, pero los parias, los hambrientos, los ávidos, aquellos que no han tenido, y no tienen nada, ¿qué van a defender? ¿La patria?

Pero si la patria no los ha reconocido como hijos, ¿no es cómico defenderla? ¿No es lógico aplicar la conocida frase: se meten en cosa que no les importa?

Para que todos sean solidarios es necesario arreglar cuentas: Vayan los señores primero a la guerra, después decreten la expropiación de la riqueza en beneficio común, proclamen luego el derecho igualitario para todos, y entonces, cuando suceda un peligro que quiera disolver esa ordenación justa, el pueblo en masa concurrirá a su defensa.

Los hombres ven de una visión el acercarse ese día de redención. Ese día será cuando el pueblo, cansado de farasas sangrientas se levante como un solo hombre; los soldados de todos los bandos, comprenderán que han sido engañados, y que esa lucha encarnizada no tiene razón de ser. Aquel día glorioso, los soldados que defienden los distintos emblemas, se darán un abrazo fraternal, mientras que vuelven las armas contra aquellos que los han mandado al matadero.

Entonces sí que se llamará a ese día el día de «la última suprema batalla», en la que el pueblo, triunfante, enarbolará la bandera «internacional», que es el emblema del amor, de la justicia y de la paz universal.

Carmelo Freda.





tido se invitó a los camaradas de Fírmata. Consecuencia de estas invitaciones, el domingo se encontraron reunidos en Eorondo, a más de los compañeros locales, cuatro delegados de Venado Tuerto, tres por Carmen y dos por Fírmata. A las tres de la tarde, por medio de un entusiasmo fraternal indescriptible, se comenzó a sesionar. Tratóse ampliamente sobre la situación y condición del colonia, sus relaciones con el peonaje y la forma de encarar la propaganda anarquista para su mejor comprensión y resultados propositivos.

Por de pronto se acordó tanzar de inmediato 4000 manifiestos, que pagarán los centros de las cuatro localidades, exponiendo las ideas comunistas anárquicas: delinciendo un capítulo especial a esclarecer el concepto libertario respecto a la propiedad de la tierra y de sus frutos. La confección del manifiesto quedó a cargo del Centro de Venado Tuerto. Posteriormente en relación con los compañeros, amigos y simpatizantes de Arequito, Bombal, Bigant, Acortá, Villa Calás, Los Quiquines y demás localidades del sur para la organización de Centros análogos a los ya constituidos; organizar un cuadro hidrodramático, tarea que se encomendaron los centros de Eorondo y Fírmata; hacer un llamado a los centros y camaradas de Buenos Aires solicitando el envío de folletos, periódicos y manifiestos para distribuirlos. Se nombraron agentes de la Protesta y de la Obra, propiéndose cada uno el mayor esfuerzo y actividad para divulgarlos y aumentar el número de lectores; apoyar decisivamente, por todo el sur de la provincia al periódico «La Rebelión» próximo a editarse en Rosario, haciéndolo órgano de los centros constituidos y a organizarse y por último dar de inmediato principio a la recaudación de fondos para sufragar los gastos que ocasione una gira de propaganda por la región, en nombre de la F. O. R. A. y de «La Protesta».

La reunión de los delegados concluyó ya entrada la noche con el mismo entusiasmo y fraternal espíritu de camaradería con que había comenzado. Por la noche se efectuó una conferencia de propaganda, bastante concurren. Hubo discursos, conferencias, poesías y hasta milongas libertarias. Las direcciones de los centros libertarios son las siguientes: Venado Tuerto, a nombre de Fernando González, Zapatería de la Estación, Carmen: Domingo Varela. Eorondo: Pedro Mies. Fotografía Es obr: Fírmata: Mariano Muntada, fotografía. Todas F. O. R. A. Provincia de Santa Fe.

Corresponsal.

## Instrucción popular

Liga de Educación Racionalista

S. cedón Avelaneda

Liga de educación racionalista (sección Avelaneda), secretaría Palaa 556. Bajo los auspicios de esta sociedad se dictan en el local calle Palaa 501 las siguientes cursos:

Los maries a las 8 de la noche, gramática castellana, por el profesor Juan Vicente Medina; a las 9 quince, por Raúl Barbagelata.

Los jueves a las 8 de la noche, gramática, por Arnaldo Inarié; a las gramática castellana, por Juan Vicente Medina.

Habiendo esta comisión resuelto instruir y extender su acción benéfica para el pueblo, pide el concurso moral y material de todos los que simpatizan con la obra iniciada, especialmente de los que tienen aptitudes para la enseñanza. A estos fines los pedimos: uno nos escriban pronto si están dispuestos a cooperar para la confección del nuevo programa de lecciones.

Por la Comisión.

Secretario General.

Inventur Ir elita A.

Bajo los auspicios de esta institución se realizará esta noche, a las 8 p. m., en su local Bartolomé Mitre 2245, la primera de una serie de conferencias que sobre arte dará el Jorge O. Lecuzamón, disertando sobre el porvenir del arte.

Entrada gratuita.

El Secretario.

Picot a Retta y Chiaramonte

Aserradero y tropa

## Ha sido boicoteada

LA COMPAÑIA ARGENTINA DE TABACOS

La Compañía boicoteada elabora las siguientes marcas de tabacos y cigarrillos: Excelso, Barrilete, Reina Victoria, Mito, Sublimis, Vuelta Abajo, Imperio, Popular número 1, Centenario, Ideales, América, 33 y Sociales.

Tabacos corrientes: Hija del toro, Popular y Fortuna.

¡Solidaridad, compañeros, trabajadores!

## El cuento del día

### A tientos

Todos los días los encuentro a paso. Van por ahí, al azar, cogidos al barrido viento, como a un salvavidas, llevados por un lazario jiboso, de cara boicoteada. Los encuentro muy de mañana cuando no sonables el violín, en línea, sobre el borde la acera, rodeados de criadas y de chiquillos que ven en la pobre orquesta ambulante motivo suficiente para demorar la hora del colegio. Les encuentro de noche, tarde ya, frenes a los cafés, ante las mesillas sin cenar, luciendo su habilidad y su pobreza a la luz blanca de los faros voltiales.

Ejecuten lo que ejecuten, con público que los rodea, cada uno de ellos conserva su expresión inalterable. Difíase que sus pobres almas, desiertas de la santa alegría de la luz, no tienen más que una vibración y una fibra.

El gesto diferente en cada cual, y en cada cual la misma inmovilidad de la mirada, parecen decir los años y las manías de esos incoherentes desgraciados. Unos, perdida la esperanza de tornar a la luz, se sienten y dejan caer la cabeza tristemente sobre la caja sonora, donde se apaga lánguido el suspirar de las cuerdas. Otros, contentos con su infatigable, sonrían con la sonrisa miedosa que los sueños alegres diluyen en el semblante de los niños formados. Otros, los que no han renunciado al sol, encaran las cejas y dilatan las pupilas en espera ansiosa de la luz que tarda en llegar.

La desgracia les vació a unos las cuerdas de los ojos y les cerró los párpados; a otros les cruzó las niñas con nubes repugnantes; a otros se las dejó difusas y serenas sin transparentar el alma como las aguas limpias e inmutables que, por muy profundas, no dejan ver el fondo donde reposan.

Algunas veces, en las interminables horas de aburrimiento pasadas en una mesa, en la acera de un café, en espera de un amigo, he intentado adivinar la vida y la historia de esos desventurados.

He pensado en el pobre clarinete, un objeto de tanta veneración que lleva siempre presa y con guarda, solcito, los terrones de azúcar que le dan. Eso—he pensado—es un ganful y un goloso o un buen abuelo impaciente por volver a su casa con esas pobres gotas de azúcar para sus nietos. He pensado en el ciego infeliz, que sonríe como los niños en sueños, y me he dicho: «Ese ha tenido a nadie; ese vive contento y se va a esperar nada, en algún rincón a quieto por cuatro perris al mes. He pensado en el pobre violinista que encara las cejas ansioso de luz. ¡Ah!—me he dicho—uno que no se conforma con su suerte. Ese espera el sol, y con el sol, el amor, la dicha, la gloria acaso.

Y ya metido en estas observaciones, he creído sorprendente a invención que deja en ellos la vida, sustrayéndola, que les envuelve y desartrayéndola, la impresión que les deja todo este bullicio de nuestras calles, el paso de los coches, el rumor de los furbotes, el morderme de las multitud, el aroma de las mujeres, de las mujeres que la primavera envuelve en su brisa tibia y en el perfume de sus rosas.

Una misma desdicha ha reunido y lleva a través de la ciudad a seres infelices. Du ante la semana recorren la población. Cada día visitan un distrito, un barrio o un pueblo errante. Tienen sus abancados, sus protectores y sus enemigos.

Enfrente el farallito que suele haber en las curvas a su modo y por provecho, enemigos los camuflados de los organillos, músicos empujados, que sacan la música de las entrañas del organillo, como poltrán sacar agua del fondo de una tioria y que vienen a disputar el pan a todos los desgraciados que se buscan

a vida a tientos, de plaza en plaza y de calle en calle.

¡Pobres ciegos! Ellos son los vengadores de la música; ellos dejan al pasar en nuestros balcones, como una ofrenda, algo de ese arte, que debería ser patrimonio de las multitudes y que continúa siendo hoy lujo de unos cuantos.

Miguel Sarmiento.

## Divulgaciones científicas

### La función social de la alimentación

La relación entre el consumo de energía vital producido por el trabajo muscular y la alimentación que por otra parte es encargada de reemplazar dicho consumo, puede ser considerada desde tres puntos de vista diversos: fisiológico, social y político, debiendo estos dos últimos tener como guía al primero. El trabajo fisiológico es de dos especies: el que se efectúa «por el organismo» y el que se realiza «en el organismo», siendo la alimentación la que posee las energías para estas dos especies de trabajo.

Bien pequeño no obstante es el número de los que conocen una cuestión sobre cuya gran importancia todos están de acuerdo. El consumo interno de la energía necesaria para el cumplimiento de las funciones del organismo se efectúa siempre con las más rigurosas precisiones y regularidad que haya o no nutrido el cuerpo. Pero a grande diferencia está en que el organismo no nutrido, al que, consumo se realiza a cargo de sí mismo, alimentándose de las pequeñas reservas de hidrato de carbono que se hallan en el tejido muscular, y de las abundantes provisiones de sustancias grasas que se encuentran en el tejido adiposo (razón por la que quien come menos de lo necesario, pierde fuerza y adelgaza). Hay más aún: estudios recientes han demostrado que la consumación de estas provisiones no cesa en el mismo momento en que el aparato digestivo, repleto de sustancias alimenticias, cede a la sangre los elementos, pues estos elementos se encuentran destinados más bien que a un consumo inmediato, a la reconstrucción de aquellas provisiones, al organismo, la potencialidad necesaria para el ejercicio de sus funciones. De aquí surge clara la idea científica de que los verdaderos alimentados son aquellos capaces de incorporarse al organismo para volver a formar sus provisiones, por consiguiente, los que contienen grasas e hidrato de carbono. He ahí por lo que la carne y el pan, además de las verduras son los alimentos más necesarios, junto al azúcar que debe estar en justas proporciones en el alimento del hombre y de los animales domésticos, para la especial función que le está encomendada: la producción de la fuerza.

Por lo tanto, el hombre de ciencia debe elevar su protesta contra los impuestos que gravan a dichas sustancias, demostrando la obra íntima que realiza la burguesía, debilitando y disminuyendo la vida de los trabajadores.

R. Chauveau.

## Contestando a una encuesta

A Letti

Pláceme, querido Letti, que en su contestación a mi justa réplica, declare que no ha querido contestar a la encuesta. Al menos este es el primer motivo que yo le haya objetado.

No es contra el militarismo, que pide una fórmula de lucha la encuesta, es contra la guerra; contra el efecto del militarismo, que yo no permito que se confundan. Pues el efecto no es lo mismo que la causa.

En cuanto a que los antimilitaristas franceses se hallan bajo el imperio de la ley marcial, qué le vamos a hacer? Eso, querido Letti, es lo que pregunta la encuesta: ¿qué vamos a hacer cuando nos encontremos bajo la ley marcial?

Usted dice que apretamos el gorro y salvaremos quien pueda? Bien; esto es una opinión, pero no una táctica de lucha. El militar, que le replicó no posee ningún concepto al respecto del tema, como se pregunta en la encuesta, que yo contrario afirmaría.

Cuando he formulado la pregunta de que si todos los antimilitaristas eran anarquistas, era para afirmar, con la encuesta, a mi pregunta, que militarismo

y guerrerismo no son la misma cosa; pues hay muchos militaristas que no quieren guerra y muchos guerreros que no son militaristas.

¿Pruebas? Toda la escuela pacifista es militarista y no quiere la guerra. Toda la escuela malthusiana es guerrera y no quiere el militarismo. Y entre los de nuestro lado, tenemos a Pridoune y a Kropotkin como partidarios de la guerra y enemigos del militarismo.

Es posible que sea de sentido común, que el verdadero antimilitarista sea enemigo de la patria y de la guerra; sin embargo, esto parece estar mirado muy bajo el punto de vista anarquista, y el tema a que nos concretamos no puede prescindir de las muchas escuelas ajenas al anarquismo, que tienden a un mismo fin.

Si he contestado precipitadamente a su opinión, antes que otros dieran las de ellos, fué para evitar que se siguieran lanzando contestaciones que no respondían a la interrogación de la encuesta.

Si hemos confeccionado esa pregunta,

fué para que aquellos que hubieran deseado que a Faure se le hubiera fusilado antes de claudicar, (2) nos contestaran, y al mismo tiempo para ver si del acumen de nuestras cabezas salía algo salvador para esos momentos peligrosos.

¡Mi opinión o proyecto, lo he manifestado entre compañeros; es como el suyo: al no poder evitar la guerra, librar de sus peligros es lo mejor. Y dije para mi capote anarquista: sálvese quien pueda; que equivale a decir que en los momentos más álgidos cobardemente me metería bajo la cama. Y como esto no es, repito, ningún medio de lucha, yo acordé preguntar a los antimilitaristas cuál otro cumpliría los requisitos de una actitud más valiente y más digna de uno que lucha contra la guerra.

Quedamos, compañero Letti, en que haremos capítulo aparte sobre emilitarismo y guerrerismo. Muy bien; siempre de la gran causa.

Teófilo Dacili.

# VIDA OBRERA

## El conflicto con la Quilmes

### Intromisión extemporánea de los caudillos

El conurbio socialista-sindicalista en acción. La Federación O. Regional

Los resultados de la labor realizada por lo que se ha llamado «la Federación Obrera Regional Argentina», en el IX Congreso, están dejándose a un perjuicio directo de la autonomía que hasta entonces gozaron las sociedades obreras, adheridas a la Federación Obrera Regional Argentina, y de las que, aún que autónomas, siempre mantuvieron estrechas relaciones con esa vieja institución.

Tales resultados los previamos cuando iniciamos la campaña impersonal y moralizadora que ha tenido la virtud de echar por el suelo, los planes absorbentes que, desbarbados a tiempo, no pudieron llevarse a la práctica, malogrando así las ambiciones de dominio de los cuatro caudillos que en la actualidad constituyen el conurbio socialista, sindicalista y anarcocéfalo.

No ha transcurrido mucho tiempo desde la celebración de ese Congreso y ya se trabaja desahogada y cínicamente para desbaratar el programa anarquista de las sanas prácticas federativas, que hasta la fecha lo llevaron de triunfo en triunfo, por el verdadero camino de su emancipación integral.

Aparte de la guerra social que han hecho a la F. O. R. A., echando mano de cuanto procedimiento bajo y ruin les ha venido a las manos contra los compañeros que desde el principio afrontaron las responsabilidades de una actitud francamente libertaria, dentro de la misma, tenemos que presenciar todavía el espectáculo que nos ofrece el matrimonio repugnante y despreciable, que a última hora han efectuado las mediocridades acéfalas del socialismo y del sindicalismo criollo, arrastrando a combatir en el mismo, a algunos insignificantes y a otros tres infelices que para mejor llegar al logro de sus deshonestas y ocultas intenciones, continúan titulándose anarquistas comunistas.

Después del apoyo que la paradoja Federación del IX Congreso, ha prometido a la desahogada política socialista, en la campaña que viene desarrollando por la conquista de nuevas bancas parlamentarias, (que le serán otorgadas por los conservadores a cambio de sus votos en la próxima elección presidencial), y en la que toman de pretexto la derogación de la ley social y de residencia, ya no nos puede sorprender la actitud que la Federación sindicalista observa ante el conflicto planteado entre la Gerencia y la Sociedad de Oficios Varios, de Quilmes, ni las declaraciones que en su órgano oficial «La Vanguardia», hace al respecto. Como no nos sorprende tampoco el hecho de que miembros de esa institución sindicalista, se hayan apersonado a la Gerencia manifestando que no debían tomar en cuenta nada que no fuera de ellos.

A fin de que los compañeros de todo el país puedan enterarse de la actitud de las motivaciones de esa gente transcribimos íntegra la nota que substancialmente ha posado a la Gerencia de la Quilmes, atropellando el resultado por la Sociedad Oficios Varios, que es la más directamente interesada en este asunto, y pasando sobre los acuerdos tomados en la reunión

unión de delegados de la Federación Obrera Regional Argentina, con fecha 17 del corriente.

Dice así:

Buenos Aires, Junio 21 de 1915. Señor Gerente de la Cervecería Argentina Quilmes.

Muy señor nuestro: Por el diario «La Protesta» de fecha 20 del corriente, nos enteramos de haber, invocando indebidamente el nombre de esta Federación, se ha sido pasado a esa gerencia un nuevo pliego de condiciones, para solucionar el conflicto existente.

Con el propósito de salvar nuestra responsabilidad y a objeto de evitar que sea sorprendida la buena fe del señor Gerente, volando por la institución que nos honramos en representar, nos vemos en la necesidad de disuadir a las personas o sociedades que se han atrevido a derechos que no les corresponden.

Para mejor ilustrar el criterio de esta Gerencia, le enviamos copia de la circular número 1, remitida por este Consejo a las sociedades adheridas, la cual fué publicada en los principales diarios de esta ciudad; de ella se infiere claramente, que los que pretenden usurpar el nombre de esta Federación valiéndose de un repertorio de falsas responsabilidades, en una manera tan tendida en cuenta.

Habiendo esa gerencia cumplido con una cláusula del pliego de condiciones, el Consejo Federal ha resuelto convocar a unión de delegados de todas las sociedades adheridas del país, para informar de los trámites de arreglo, e informar en consecuencia; esta reunión tendrá lugar el día 29 de Julio próximo.

Como dato ilustrativo y a fin de justificar nuestra actitud en la actual emergencia, le adjuntamos una nómina de las sociedades adheridas a esta Federación, las cuales no han tenido ninguna participación en la discusión del pliego de condiciones que le ha sido remitido a esa Gerencia.

Sin otro particular saludo: a V. dte. por el Consejo Federal. — Francisco J. García, secretario.

Como se ve la intromisión de la Federación sindicalista, apoyada por los socialistas, en este asunto, no puede ser más extemporánea, y los fines que persigue más oscuros. Con ella se desconoce, atropellando a la autonomía de un gremio, que en defensa de sus intereses de clase presenta un pliego de condiciones a la empresa explotadora de sus energías productoras, y solicita el apoyo moral y material de las sociedades de resistencia afines. Con ella se pretende desconocer la acción inteligente y laboriosa que ha empezado a desarrollar la F. O. R. A., libre del lastre acumulado en su seno durante los últimos años, y se pretende coartar el derecho natural de solidaridad, que espontáneamente ofrece (y hará efectivamente a pesar de las trabas socialistas-sindicaloides), la mayoría del proletariado organizado del país adherido a la F. O. R. A. Con ella se va, por fin, directamente contra la es-

estructura orgánica de la vieja Federación, con objeto de dar el golpe a la muerte, que no conseguirán (ni conseguirán) asustar, las violentas y bárbaras, pero francas, reacciones y bombas, policíacas y paranoicas.

El nuevo apoyo que recibe la fuerza reaccionaria conservadora, con la adhesión de la Federación sindical a y de unos cuantos mal titulados comunis anarquistas, no podrá quebrar el hermoso espíritu combativo que está demostrando la F. O. R. A., la febrilizar mayormente su futura acción emancipadora. En cambio tiene la virtud de desandar posiciones definitivamente y señalar en la frente a los tráfugas, a los sinvergüenzas, con un estigma innervable.

#### Oficios varios de Quilmes

En reunión extraordinaria la Comisión Directiva del gremio de Quilmes acordó: Protestar enérgicamente contra la actitud canalesca y rastreadora de los componentes de la Federación del IX congreso. Reafirmar lo acordado en asamblea general extraordinaria; esto es: Dar por nulo todo trámite llevado a cabo por individuos videntes, tendientes a solucionar el conflicto con la «Corrección Argentina Quilmes». Insistir en la actitud tomada para la solución del mismo, obrando de acuerdo con nuestra Federación, la del V; a la cual hemos pasado el mencionado «Boycot» (lo cual sostenemos) y es a la que estamos adheridos, no reconociendo a ninguna otra institución.

Publicar en breve en las columnas de «La Protesta» la obra, denigrante de estos individuos «coimeros» por excelsitud.

(Viva el Comunismo Anárquico!)

(Viva la Federación del V!)

Por la comisión,

El secretario Juan San Martín.

Quilmes, 24-6-1915.

#### Unión Chauffeurs

##### Sus asambleas

A las 10 p.m. se abrió el acto, presidiendo Segura.

Pidió la palabra el compañero Monteseano, firmando (y haciendo esfuerzos por demostrar) que la actitud de la antigua comisión, con respecto al IX congreso había sido buena y que merecía la aprobación de la asamblea. Le siguieron Romero y varios compañeros más, refutando todo lo dicho por Monteseano, y demostrando que la actitud de la comisión no solo no había sido correcta sino que también era desorganizadora.

Después de un largo debate se resolvió anular toda la labor de la antigua comisión directiva, por cuanto no había sido acordado en asamblea de socios como es de práctica en las sociedades de resistencia, sino bajo la influencia de algunos individuos que no representaban ni por asomo la voluntad general del gremio de Chauffeurs. Esta resolución fue tomada por 42 votos contra 8.

Acto seguido, el compañero Durand, lanzó cargos contra algunos individuos, por lo que la asamblea resolvió nombrar una comisión especial que se encargará de averiguar lo que haya de cierto en este asunto. Fue integrada con los compañeros, Hernández, Somovilla, Harre y Frade.

Dada la hora avanzada se resolvió pasar a cuarto intermedio, hasta noche, que continuó la asamblea, y de la cual informaremos mañana.

#### Sociedad O. V. de Lanús y Talleros

Se invita a todos los compañeros de comisión, a los socios y a todos los hombres libres, a una discusión familiar de gran interés.

Concurrir todos a este acto de gran importancia el viernes 25 del actual en nuestra secretaría General Ferré 4558, Lanús (Este), a las 8 p.m.

L. Zaffaroni, secretario.

#### Conductores de carrés

Se invita al gremio en general, socios y no socios, a la asamblea que tendrá lugar el sábado 26 del corriente, a las 8.30 p.m., en nuestro local, Australia 1837, para tratar la siguiente orden del día:

- 1.º—Lectura del acta anterior.
- 2.º—Correspondencia.
- 3.º—Acusaciones.
- 4.º—Nombramiento de la Comisión.
- 5.º—Asunto Rotas.

#### 6.º—Asunto Quilmes.

##### 7.º—Selo Social.

##### 8.º—Asuntos varios.

Como se ve, los asuntos a tratar son de suma importancia, por lo que rogamos a todos los compañeros sean puntuales, a fin de resolverlos en esta asamblea.

C. Rodríguez.

Secretario.

Nota: — Ponemos en conocimiento del gremio que los compañeros de la Comisión del Norte, hicieron entrega de todo cuanto existía en su poder.

Otra: — Al compañero que haya perdido un talonario de rifas para la función, de los electricistas, del día 3 de julio, se le comunica que se halla en esta secretaría.

El Secretario.

Queda citado el compañero Juan Félix López, por la comisión de esta sociedad, a la reunión que se efectuará el viernes 26 del corriente a las 8 y 30, en nuestro local social, a fin de que concrete y formule directamente los cargos, que asegura tener que hacer a esta comisión, en sus conversaciones callejeras.

Por la comisión,

El Secretario.

#### Obrero-ma'sta's

Camaradas: Por la presente quedais invitados todos para la asamblea general que se realizará el sábado 26 del corriente a las 8.30 p.m., en el local Rincón 630, en la cual se tratará entre otras cosas la siguiente orden del día:

- 1.º—Lectura del acta anterior.
- 2.º—Correspondencia y balance desde Marzo a Junio.
- 3.º—Reintegración de la comisión directiva.
- 4.º—Informe de nuestros delegados ante el IX congreso.
- 5.º—Asuntos varios.

En espera de que ninguno de vosotros faltará a esta asamblea os saludamos fraternalmente por la comisión,

El Secretario.

Nota: — Se recomienda a todos los que lean el diario hagan toda la propaganda posible, ya que no hay manifestos.

#### En Zarate

La Sociedad de Oficios Varios de Zarate llama a asamblea, el domingo 27, a las 2.30 p.m. Se ha un llamado también a los obreros papeleros de la fábrica de papel de esta localidad, para que se organicen para entrar en la lucha emancipadora contra el capital. Irá un delegado de la fábrica de papel de Bernal, el que hará uso de la palabra.

#### Obrero-peluqueros

Se invita a los miembros de la comisión administrativa de esta sociedad, a la reunión que se efectuará el jueves 24, a las 9.30, en (Australia) 1837.

Como es la segunda convocatoria, se ruega a los compañeros tengan a bien no faltar, pues así no se puede continuar; si hay cansancio, dejemos el lugar a otros más frescos.

Así mismo se pide al compañero Alegre, que haga entrega de lo que obra en su poder y pertenencia a la sociedad, bien la noche de la reunión, o en nuestra secretaría cualquier momento, pues nos es necesario para continuar la propaganda.

Es de esperar se tome nota de la presente y obrar en consecuencia.

Por el Secretario.

A. Caifano.

#### Alpargateros y anexos

La comisión se reúne esta noche jueves; que nadie falte.

El Secretario.

#### Unión Tapiceros

La Sociedad Unión Tapiceros jamás ha tenido por norma desalojar a un compañero de una casa para colocarlo a un privilegiado como susurran varios compañeros mal intencionados que se hizo con J. Ban, en el pleito Wacing y Guillou a raíz del último movimiento realizado por los compañeros Tapiceros; como los que susurran son Judas, queremos dejar constancia que detestamos de la haba y bilis de estos Judas que quieren erigirse en «Directores de los Sindicatos».

La Sociedad.

José Ruiz (hijo), Secretario.

#### Maquinistas de Luz y anexos

Habiéndome hecho cargo los 5 miembros nombrados en la asamblea última, invitamos a los otros cuatro compañeros a que concurran el día viernes 25, a las 8 p.m., en nuestra secretaría, Méjico 2070.

Fue nombrado un secretario, con carácter provisorio. Rogamos que a no concurrir se sirvan mandar el porqué de su desistencia.

F. García, Secretario provisorio.

#### Federación Ferrocarilera

El Consejo Federal invita a las organizaciones del transporte para que manden un delegado a la reunión que se verificará el 29 del corriente, a las 8 p.m., en Méjico 2070, bon objeto de dejar constituida la Federación del Transporte.

El Secretario.

#### F. G. Bonacense

La Comisión General Administrativa invita al gremio a la asamblea general extraordinaria que se efectuará el domingo 27 de junio y 4 de julio a las 8 a.m., en el salón San Juan 782, donde se tratará la siguiente orden del día:

- 1.º—Caducidad del convenio en vigencia.
- 2.º—Proposición hecha por la Unión Industrial Argentina (Sección Artes Gráficas) a la Federación Gráfica Bonaerense.

El Secretario.

#### Traps limpios

Traps limpios, para limpieza de máquinas, se necesitan en esta imprenta.

Se paga buen precio.

#### Notas teatrales

Nuevo. — Mañana, viernes, se estrenará «La novia de Floripondio» (tres actos), y «Una visita agradable» (un acto), ambas obras originales de Ricardo Hecken. Ensayese «Los chúcaros», de Alberto Novión.

Hace algunos días, Julio Sánchez Gardel terminó «El zonda», poema en tres jornadas, que se estrenará próximamente en el Nuevo.

Apolo. — Los ensayos de «El halcón», comedia de Pagano, van muy adelantados. Esta comedia se estrenará en el Apolo, en la primera decena del mes próximo.

Según parece se trata de una obra ingeniosa, muy amena, inspirada en un fuerte concepto de humanidad y energía.

Obra nueva. — Alberto Sánchez ha terminado una obra en un acto y tres cuadros a la cual pondrá música el maestro Payá, titulada «Vida de pueblo».

Nacional. — Mañana, viernes, se estrenará en el Nacional (Corrientes), «El tajarán», zarzuela de Weissbach y Payá. Se ensayan cuadros porteños, de Pacheco y Vazquez, música de los maestros Carriello y Payá, y «La caravana», zarzuela de Novión y de Bassi.

Coliseo. — Hoy debuta la compañía de ópera Caracciolo-Gubellini, con «Madame Butterfly», de Puccini.

Mayo. — Hoy se estrena «El cine de Embajadores», de Antonio M. Viérol.

Colón. — Hoy, en 2.ª representación del turno par, irá «Carmen», protagonistas: soprano Genevieve Vix y tenor Bernardo de Muro.

#### Mitín de los Obreros del Puerto

Contra las leyes de excepción

El 27, en la Plaza Constitución

Con el fin de protestar del despotismo argentino y de las leyes de residencia y social, la sociedad obreros del Puerto, realizará un mitín el domingo 27, a las 3 p.m., en la Plaza Constitución.

Se invita a todo el proletariado organizado o no y a las colectividades revolucionarias, a protestar contra el régimen.

Juan Félix López, Secretario.

Punto de reunión: Plaza Brown.

Recordado: Coronel Salvadores, Zarate, Olavarría, Almirante Brown, Del Crucero, Olavarría, Montes de Oca, Bernad de Irigoyen, Brasil y Plaza Constitución.

Tribuna libre.

#### NOTAS VARIAS

Ateneo Racionalista, Villa Crespo

Cherido a la L. de E. R.

Habiéndome cedido, la C. D. de la Sociedad Cosmopolita de Obreros Albahiles, el amplio salón de que dispone en la calle Alvarez 837, a fin de que podamos realizar nuestros actos con entera libertad, dando un bello ejemplo de solidaridad, que agradezco sinceramente, comunicamos a todos los adherentes y a todas las instituciones interesadas, que en adelante nos dirijan a esa dirección toda la correspondencia.

La secretaría funcionará todas las noches (menos los sábados y festivos), de 8 a 10 p.m., donde podrán adherirse todos los simpatizantes de nuestra obra.

Próximamente iniciaremos la serie de cursos que este Ateneo piensa realizar, para lo cual se están ultimando detalles.

El Secretario.

#### Los desheredados

Se invita a los componentes de esta agrupación a la reunión que tendrá lugar hoy a las 8 p.m., en el local de costumbre. Se pide puntual asistencia por haber asuntos de vital importancia.

El Secretario.

#### Comité pro presos y deportados

Se cita al Comité pro presos y deportados a la reunión que tendrá lugar el viernes 25 del corriente, en el local y hora de costumbre.

El Secretario.

#### Grupo I. de Mayo

La agrupación 1.º de Mayo pide a todos los centros, agrupaciones y camaradas que posean talonarios de la rifa pro Entre Campesinos, que han puesto en circulación esta agrupación, que devuelvan los números no vendidos, como asimismo el importe de los números vendidos.

Los números no vendidos, devuélvanlos antes del día 30 del corriente, de lo contrario, después de la jugada se considerarán como vendidos.

Nota: — Se han extraviado los números del 2401 al 2425 y del 1101 al 1125; si sale premio en estos talonarios, no será válido.

El Secretario.

#### Agrupación Paterson, Marcos Juárez

Con la fecha que encabeza ésta ha sido constituido un grupo de compañeros, con el fin de difundir entre el pueblo las ideas del comunismo anárquico. Rogamos a las agrupaciones similares que envíen periódicos y folletos, nos manden un ejemplar para nuestra mesa de lectura.

Correspondencia a nombre de M. Miravalles.

Os saludamos fraternalmente, por la agrupación, vuestro y de la causa.

Manuel L. Miravalles.

#### A. Comunista-anarquista del V Congreso

Se invita a los adherentes de dicha agrupación a la reunión que se realizará el viernes 25, a las 8 p.m., en el local de costumbre.

Se pide puntual asistencia.

El Secretario.

#### Agrupación Sin patria

Ha quedado constituida esta nueva agrupación, con objeto de cooperar por todos los medios a la obra que realizan los compañeros anarquistas, contra el régimen actual y por el pronto advenimiento de la sociedad futura.

Desearnos tener relación continua con las agrupaciones y centros similares.

La correspondencia dirijase a Lucas Froment, California 1935.

El Secretario.

Nota: — Esta agrupación es comunista anarquista y acatará las resoluciones de la Federación del V Congreso en toda su amplitud y significado.

#### CORREO

F. R. Canossa, Susana Matres, Floreal Alvarez, Fausto González, Cesario García, A. Villador, H. de la Buardiela, Luz y Vida, Libertarios en acción, «El Paso», Francisco García, G. Destéfano, José Domínguez, J. Félix López, Montagnoli, Sociedad O. Peluqueros, Emilio Martínez, J. Rosendo, G. M.ª Caig, H. Rosales, Julio Bullico, Agrupación 1.º de Mayo.

#### Notas administrativas

##### Donación cuenta 1.º pro «La Protesta»

Suma anterior	312.47
Clemente Alvarez, Chacabuco	0.25
Cesario García, Capital	0.25
Andrés Linares, Bragado	1.00
Juan Solano, S. Rafael	0.20
Severino Rivera, capital	1.00
Juan Iglesias, La Ferrer	0.50
Tambures, lista n.º 767	5.00
A. de Giacomo, V. del Parque	0.50
Fausto González, capital	1.00
José González, Olavarría	1.00
Miguel Clossa, del Moro	0.50
Modesto González, capital	0.50
Daniel Quintana, Laprida	1.00
Primitivo Madera, capital	1.00
Juan Brodsky	1.50
Rafael Castro, capital	0.50
Un anarquista, idem	0.50
Carlos Podestá, idem	0.50
G. Biagotti, idem	1.00
M. Busto, idem	5.00
De la lista pro defensa Barrera	8.50

347.68

C. Alloni: capital donación de 26 latinas para vender a beneficio del día.

##### Pro familia Tarrida del Marmol

Suma anterior	11.50
Andrés Linares, Bragado	0.50
A. R., Capital	0.50
Víctor Mamano, idem	0.50
P. Ruiz, Paraná	1.00

\$ 14.00

##### Donaciones varias pro presos

Pro F. Antill.	
Un desconocido	2.00
Daniel Quintana, Laprida	4.00
	\$ 6.00

##### Pro Simón Radosky.

Pedro Carod Carmen

 \$ 2.00 |

##### Pro Presos de Siberia.

José Felices |

\$ 2.00 |

##### Pro presos de Tierra del Fuego

Carlos Arnal |

\$ 0.50 |

##### Cantidad recolectada por el

F. R. I. |

\$ 15.00 |

##### Pro Huelguistas de Berisso.

P. Ruiz, Paraná |

\$ 1.00 |

##### Pro huelguistas de Zárate.

P. Ruiz, Paraná |

\$ 1.00 |

##### Pro defensa Barrera.

José Raventos |

5.00 |

Cesario García |

0.50 |

Manuel Agrosar |

2.00 |

A. R. |

1.00 |

\$ 8.50 |

##### Nota. — El compañero Barrera destina esta cantidad pro «La Protesta».

##### Pro presos sociales

Suma anterior |

239.80 |

Juan Torres, Alcora |

0.25 |

Quaglia |

0.25 |

Luis Pérez |

0.20 |

Un cualquiera |

0.50 |

A. R. |

1.00 |

Emilio Vázquez, Uranga |

0.50 |

Andrés Linares, Bragado |

1.00 |

M. Rodríguez, capital |

1.00 |

F. García, idem |

1.00 |

Referencia en el «Concordia» |

5.05 |

S. Romura |

0.50 |

Colecta función Casa Suiza el |

29.35 |

P. Ruiz, Paraná |

1.00 |

Un anarquista, capital |

0.50 |

Sabatier |

0.50 |

Tomás Ranilla, Aparicio |

0.50 |

Victor Romano, capital |

5.00 |

J. D. A. capital |

5.00 |

\$ 288.40 |

Recibido para varios |